

Dual Language Civics, Dual Language AP United States Government & Politics, and Dual Language AP Macroeconomics Resource Proposal



Presenters:

Dr. Trisha Shrode-Director of Curriculum and Instruction

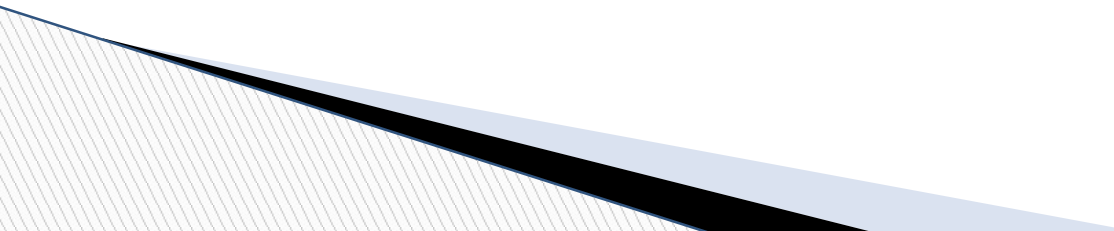
Dr. Annette Acevedo - Director of ELL

Jacob VandeMoortel - Coordinator of World Languages & K-12 Social Studies

Resource Evaluation and Adoption Team

Bartlett HS	Elgin HS	Streamwood HS
Mayra Nunez	Monica Gor Rafael Martinez (ADM) Heather Misner	Gerrardo “Jerry” Barrio

Purpose

- To select a resource that supports the existing Civics, AP Government & Politics, and AP Macroeconomics curriculum when taught in allocated language of instruction set by the Dual Language program.
 - To select a resource that provides text, supplemental materials, online resources, and teacher materials in Spanish.
- 

ELL (DL&TPI) HS Program Matrix - REVISED

Grade level	Language Allocation	COURSE OF STUDY 1 Full-Time ELs	COURSE OF STUDY 2 Reclassified/English-dominant & Part-Time ELs	COURSE OF STUDY 3 Transitional Program of Instruction (TPI)
9 th	SP	1. ALE I Honors 2. DL Biology/DL Biology Honors 3. DL Math/DL Math Honors AP Spanish Language Test	1. ALE I Honors 2. DL Biology/DL Biology Honors 3. DL Math/DL Math Honors AP Spanish Language Test	1. ESL 2. Math*/Math Honors*/Trans. Math 3. Biology*/Biology Honors*/Trans. Biology 4. Elective/Trans. Elective 5. Elective/Trans. Elective 6. PE
	EN	1. ESL 2. PE 3. Elective/Trans. Elective 4. Elective/Trans. Elective	1. ELA/ELA Honors/ESL (PT ELs) 2. PE 3. Elective/Trans. Elective 4. Elective/Trans. Elective	
10 th	SP	1. AP Spanish Language/ ALE II Honors 2. DL Math/DL Math Honors 3. DL Salud (Health)* 4. DL Economics and DL Civics/DL AP Macro Economics and DL AP Gov. & Politics: US AP Spanish Language Test (if in AP Lang)	1. AP Spanish Language/ ALE II Honors 2. DL Math/DL Math Honors 3. DL Economics and DL Civics/DL AP Macro Economics and DL AP Gov. & Politics: US AP Spanish Language Test (if in AP Lang)	1. ESL 2. Math*/Math Honors*/Trans. Math 3. US History/Trans. US History/AP US History 4. Science/Science Trans a. Chemistry*/Chemistry Honors*/Trans. Chemistry/ Trans. Chemistry Honors b. Intro to Physical Science/Trans. Intro to Physical Science 5. Elective/Trans. Elective 6. Elective/AP Elective*/Trans. Elective 7. Health*/Trans. Health/PE
	EN	1. ESL 2. Trans. Chemistry/Trans. Chemistry Honors 3. PE 4. Elective/Trans. Elective	1. ELA/ELA Honors/ESL (PT ELs) 2. Science/Science Trans a. Chemistry*/Chemistry Honors*/Trans. Chemistry/Trans. Chemistry Honors b. Intro to Physical Science/ Intro to Physical Science Trans 3. Health*/Trans. Health/PE 4. Elective*/Trans. Elective	
11 th	SP	1. ALE II Honors/AP Spanish Literature 2. DL Elective/DL AP Elective 3. DL US History AP Spanish Literature Test (if in AP Lit)	1. ALE II Honors/AP Spanish Literature 2. DL Elective/DL AP Elective 3. DL Elective/DL AP Elective AP Spanish Literature Test (if in AP Lit)	1. ESL 2. Math*/Math Honors*/Math AP*/Trans. Math 3. Civics and Economics*/ DL AP Macro Economics */Trans. Civics and Economics 4. PE
	EN	1. ESL 2. Trans. Math 3. Trans. Elective 4. PE	1. ELA/AP Language & Composition/ESL 2. Math/Math Honors/Math AP/Trans. Math 3. US History/AP US History/Trans. US History 4. PE	
12 th	SP	1. AP Spanish Literature/ALE – Dual Credit 1 2. DL Elective/DL AP Elective 3. DL Elective/DL AP Elective AP Spanish Literature Test	1. AP Spanish Literature/ALE – Dual Credit 1 2. DL Elective/DL AP Elective 3. DL Elective/DL AP Elective AP Spanish Literature Test	1. ESL 2. PE 3. Elective/AP Elective*/Trans. Elective 4. Elective/AP Elective*/Trans. Elective
	EN	1. ESL 2. PE 3. Elective/Trans. Elective	1. ELA/AP Literature & Comp./ESL (PT ELs) 2. PE 3. Elective/Trans. Elective	
	SP/EN	1. Elective	1. Elective	

* Based on student English Language Proficiency (ELP) Level

DL HS COURSE MATRIX – Updated 1.10.19

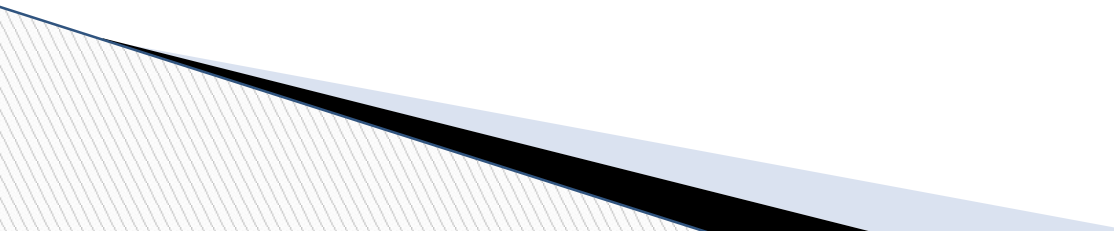
Rationale

As the Dual Language program rolls up to the 10th grade, required courses need to be properly resourced according to the language of instruction allocation determined by the ELL office. Because our presently adopted Civics resource, AP Government and Politics resource, and AP Macroeconomics resource do not have an adequate Spanish edition, a resource selection call to committee was issued and potential resources were reviewed and evaluated. The recommended text has been deemed the most appropriate resource for the curriculum available in Spanish.

U46 STRATEGIC PLAN



Resource Adoption Process

- Call to Committee, Needs Assessment Survey, Review and Selection of Resources
 - Professional Development Team Feedback
 - Curriculum and Instruction Plus Team Feedback
 - Instructional Cabinet Feedback
 - Instructional Council Steering/Instructional Council Feedback
 - Board of Education Presentation
- 

Learning Outcomes

10th grade Dual Language Social Studies students will receive high quality curriculum support in Spanish for Civics, AP US Government and Politics, and Macroeconomics.

Curriculum Implementation

School Year 2019–2020: Resources available for all DL Civics, DL AP US Government and Politics, and DL AP Macroeconomics students and teachers.



Resources and Digital Access

Course and Resources	# of Years of Access to Online License	Quantity Needed Total	Item Cost	Total Cost
Civics and Advanced Placement Government base text				
United States Government: Our Democracy (Spanish Edition)© 2018	6	700	\$132.99	\$93,093.00
United States Government: Our Democracy (Spanish Edition)© 2018 Teacher's Editions	6	30	FREE	FREE
McGraw Hill Shipping and Handling				\$3,803.60
Advanced Placement Government Supplemental Materials				
About America: How the United States is Governed (Spanish) (.pdf)	N/A	44	FREE	FREE
La Corte Suprema de los estados unidos (Spanish) (.pdf)	N/A	44	FREE	FREE
Federal Judicial Center - Translated Materials- Spanish (.PDF)	N/A	44	FREE	FREE
Constitution of the United States: En Espanol	N/A	44	FREE	FREE
Total Civics & AP Gov Cost				\$96,896.60
Dual Language Advanced Placement Macroeconomics				
Principios de Economia	N/A	44	\$187.50	\$8,250.00
Cengage Shipping and Handling				\$825.00
Total DL Civics & AP Gov, & AP Macro Cost				\$9,075.00
Total Cost				\$105,971.60

Total Costs

DL Civics and DL AP US Gov. & Pol. – \$96,896.60

Per Student DL Civics/DL AP US Gov. & Pol. –
\$138.42

DL AP Macroeconomics – \$9,075.00

Per Student DL AP Macroeconomics – \$206.25



Professional Development

➤ **Teacher Professional Development:**

- Material training session provided by McGraw Hill before start of 2019/2020 school year
- McGraw Hill online tutorials available anytime
- McGraw Hill support line available 24/7

Next Steps

- Implement Professional Development plan to prepare teachers.
 - Work with IS to integrate online technology through district single sign on technology.
- 